

Program konference

Čtvrtek 23. května 2013

9.00 – 10.00 registrace účastníků

10.00 – 10.30 slavnostní zahájení konference

10.30 – 12.30 dopolední blok příspěvků

Jiří Kaše (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)

Fakulta restaurování v proudu času a víru událostí. Vývoj, kontext, idea

Karol Bayer – Johannes Weber (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl – Universität für angewandte Kunst, Wien)

Za hranice zemí a oborů: 20 let vědecké spolupráce mezi Vídní a Litomyšlí v zájmu Evropského kulturního dědictví
(příspěvek v angličtině)

Miloš Solař (Národní památkový ústav, Generální ředitelství, Praha)

Poznámky k interdisciplinaritě v památkové péči a chvála Fakulty restaurování

Jiří Novotný (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)

Interdisciplinarita a praxe

12.30 – 13.30 oběd

13.30 – 15.30 odpolední blok příspěvků

Josef Štulc (Národní památkový ústav, Generální ředitelství, Praha)

Restaurátorská etika a nový směr v konzervaci stavebních památek

Vratislav Nejedlý (Národní památkový ústav, Generální ředitelství, Praha)

Dvacet let a interdisciplinarita

Petr Horák (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)

Výhry, prohry, přešlapy. Proměny památkové péče 20. století na příkladu několika objektů z městské památkové zóny Havlíčkův Brod

Vít Jesenský (Národní památkový ústav, územní odborné pracoviště středních Čech v Praze)

Porozumění stavebnímu dílu jako profesní kompetence v péči o historické stavby

15.30 – 16.00 coffee break

16.00 – 17.30 večerní blok příspěvků

Thomas Danzl (Hochschule für Bildende Künste, Dresden)

Restaurování architektury 20. století: Příspěvek konzervátora/restaurátora k mezioborovému pojetí na příkladu restaurování budov Bauhausu v Desavě v letech 1998-2006
(příspěvek v angličtině)

Christoph Herm (Hochschule für Bildende Künste, Dresden)

Naumburské kolegium – Interdisciplinární výzkum v západním chóru dómu v Naumburgu
(příspěvek v angličtině)

Gabriela Krist – Marija Milchin – Lisa Gräber (Universität für angewandte Kunst Wien, Institute of Conservation)

Příkladová studie restaurování Královského paláce v Patanu v Nepálu – mezinárodní a mezioborový příběh
(příspěvek v angličtině)

od 18.00 společenský program a raut s možností komentované prohlídky výstav k příležitosti 20 let výuky restaurování v Litomyšli:

«Litomyšl zblízka a ještě blíže» (Červená věž, areál Fakulty restaurování) a **«20 let výuky restaurování v Litomyšli»** (prostory Zámeckého pivovaru)

Pátek 24. května 2013

9.30 – 11.30 dopolední blok příspěvků

Petra Hečková (České centrum pro středomořskou archeologii, Praha – Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)

Max Dvořák a objev kostela Sta Maria Antiqua v Římě

Pavel Waisser (Univerzita Palackého v Olomouci, Filozofická fakulta) – Eliška Racková (Národní památkový ústav, územní odborné pracoviště v Pardubicích)

Zámek v Litomyšli – příběhy fasád

Petra Lesňáková – Jan Vojtěchovský (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)

Vstupní restaurátorský a technologický průzkum sgrafitové výzdoby zámku v Litomyšli

Robert Linke (Bundesdenkmalamt, Naturwissenschaftliches Labor, Wien)

Materiály používané při konzervování-restaurování nástěnných maleb v Rakousku: Minulost – přítomnost – budoucnost
(příspěvek v angličtině)

11.30 – 12.30 oběd

12.30 – 14.30 odpolední blok příspěvků

Miloš Drdáký (Ústav teoretické a aplikované mechaniky Akademie věd České republiky, v.v.i.)
Inovační zkušební postupy v péči o architektonické dědictví

Petr Kotlík (Vysoká škola chemicko-technologická, Praha)
Konsolidanty kamene – historie a současnost

Petr Gläser (samostatný restaurátor)
Poznámky k provádění restaurátorských průzkumů kamenosochařských památek na příkladu mariánského (morového) sloupu v Poličce

Jakub Ďoubal (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)
Srovnání čištění laserem s dalšími metodami čištění na silikátových pískovcích

14.30 – 14.45 coffee break

14.45 – 16.45 večerní blok příspěvků

Michal Ďurovič (Národní archiv, Praha) – Jan Pařez (Královská kanonie premonstrátů na Strahově)
Altmannovo panorama z roku 1640 - spolupráce Královské kanonie premonstrátů na Strahově s Národním archivem Praha na jeho záchraně

Jiří Bláha (Nadace barokního divadla zámku Český Krumlov)
Restaurování a prezentace dekorací zámeckého divadla v Českém Krumlově

Jan Novotný (Národní knihovna ČR, Praha)
Specifika dokumentace fyzického stavu vzácných knihovních exemplářů

Jan Šíblo (Univerzita Pardubice, Fakulta restaurování, Litomyšl)
Příbramští ostrostřelci: z hlubin času a šera depozitářů na světlo světa

Conference programme

Thursday 23 May 2013

9.00 – 10.00 registration

10.00 – 10.30 opening of the conference

10.30 – 12.30 session I

Jiří Kaše (University of Pardubice, Faculty of Restoration, Litomyšl)

The Faculty of Restoration in the Course of Time and in the Whirl of Events. Development, Context, Idea (CZ)

Karol Bayer – Johannes Weber (University of Pardubice, Faculty of Restoration – Institute of Conservation Litomyšl, University of Applied Arts Vienna)

Across Borders and Disciplines: 20 Years of Scientific Cooperation between Vienna and Litomyšl for the Sake of European Cultural Heritage (EN)

Miloš Solař (National Heritage Institute, Headquarters Prague)

Considerations on Interdisciplinarity in the Monument Care and Praise for the Faculty of Restoration (CZ)

Jiří Novotný (University of Pardubice, Faculty of Restoration, Litomyšl)

Interdisciplinarity Put into Practice (CZ)

12.30 – 13.30 lunch

13.30 – 15.30 session II

Josef Štulc (National Heritage Institute, Headquarters, Prague)

Ethics in Restoration and a New Dimension in the Conservation of Structural Monument (CZ)

Vratislav Nejedly (National Heritage Institute, Headquarters, Prague)

Twenty Years and Interdisciplinarity (CZ)

Petr Horák (University of Pardubice, Faculty of Restoration, Litomyšl)

Victories, Failures and Pitfalls. Transformations of the Monument Care in the 20th Century

*Illustrated by the Examples of Several Objects of the Municipal Conservation Area
of Havlíčkův Brod (CZ)*

Vít Jesenský (National Heritage Institute, regional office of Central Bohemia in Prague)
*Understanding of a Work of Architecture as a Professional Competence in the Care
of Historic Structures (CZ)*

15.30 – 16.00 coffee break

16.00 – 17.30 session III

Thomas Danzl (Dresden Academy of Fine Arts, Conservation Department)
*Conservation of 20th Century Architecture: the Contribution of the Conservator/ Restorer
to an Interdisciplinary Approach Illustrated by the Conservation of the Bauhaus Buildings
in Dessau and the Haus Tugendhat in Brno 1998-2013 (EN)*

Christoph Herm (Dresden Academy of Fine Arts, Conservation Department)
*Naumburg Kolleg - Interdisciplinary Research into the West Choir of the Naumburg Cathedral
(EN)*

Gabriela Krist – Marija Milchin – Lisa Gräber (University of Applied Arts, Vienna, Institute
of Conservation)
*Conservational Case Studies from the Patan Royal Palace, Nepal – An International and
Interdisciplinary Story (EN)*

from 18.00 a social evening and a reception with an option of guided tours of the exhibitions
held on the occasion of the 20th anniversary of restoration education in Litomyšl:
«Litomyšl Focused on Closely and Even More Closely» (Red tower, Faculty of
Restoration) and **«20 Years of Restoration in Litomyšl»** (Castle Brewery).

Friday 24 May 2013

9.30 – 11.30 session I

Petra Hečková (Czech Centre for Mediterranean Archaeology, Prague – University of Pardubice,
Faculty of Restoration, Litomyšl)
Max Dvořák and the Discovery of Sta Maria Antiqua in Rome (CZ)

Pavel Waisser (Palacký University Olomouc, Philosophical Faculty) – Eliška Racková (National
Heritage Institute, regional office in Pardubice)
Zámek v Litomyšli – příběhy fasád (CZ)

Petra Lesniaková – Jan Vojtěchovský (University of Pardubice, Faculty of Restoration, Litomyšl)
*The Preliminary Restoration and Technological Examination of Sgraffito Decoration
at the Castle of Litomyšl (CZ)*

Robert Linke (Austrian Federal Office for the Care of Monuments, Natural Sciences Laboratory,
Vienna)

*Materials Used for the Conservation of Mural Paintings in Austria: Past – Present – Future
(EN)*

11.30 – 12.30 lunch

12.30 – 14.30 session II

Miloš Drdák (Institute of Theoretical and Applied Mechanics AS CR, v.v.i.)
Innovative Testing Solutions for Safeguarding Architectural Heritage (CZ)

Petr Kotlík (Institute of Chemical Technology, Prague)
Consolidants of Stone – History and Present (CZ)

Petr Gláser (a privat conservator–restorer)
*Comments on Conducting Restoration examination of Masonry and Sculptural Monuments
Illustrated by the Example of the Marian (Plaque) Column in Polička (CZ)*

Jakub Ďoubal (University of Pardubice, Faculty of Restoration, Litomyšl)
Comparison of Laser Cleaning with Other Cleaning Methods of Silicate Sandstones (CZ)

14.30 – 14.45 coffee break

14.45 – 16.45 session III

Michal Ďurovič (National Archives Prague) – Jan Pařez (Royal Canonry of Premonstratensians
at Strahov)
*Altmann's Panorama from 1640 – Collaborative Efforts of the Royal Canonry of
Premonstratensians at Strahov and the National Archive in Prague to Save the Panorama (CZ)*

Jiří Bláha (Foundation of the Baroque Theatre in Český Krumlov)
The Restoration and Presentation of the Scenery from Castle Theatre in Český Krumlov (CZ)

Jan Novotný (National Library CR)
The Specifics of the Documentation of Physical Condition of Rare Library Objects (CZ)

Jan Šíblo (University of Pardubice, Faculty of Restoration, Litomyšl)
*The Sharpshooters of Příbram: from the Depth of Time and the Gloom of Depositaries
to the Light of the World (CZ)*